

**A Bíróság (második tanács) 2015. július 16-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Beteiligungsgesellschaft Larentia + Minerva mbH & Co. KG kontra Finanzamt Nordenham (C-108/14. sz. ügy) és Finanzamt Hamburg-Mitte kontra Marenave Schiffahrts AG (C-109/14. sz. ügy)**

(C-108/14. és C-109/14. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

**(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — HÉA — 77/388/EGK hatodik irányelv — 17. cikk — Levonási jog — Részleges levonás — A leányvállalataikba befektetett tőke gyűjtése után a holdingtársaságok által befizetett HÉA — Leányvállalatoknak való szolgáltatásnyújtás — Személyegyesítő társaság formájában létrehozott leányvállalatok — 4. cikk — Egyetlen adóalanyként tekinthető személyek csoportjának létrehozása — Feltételek — Alárendeltségi viszony szükségessége — Közvetlen hatály)**

(2015/C 302/08)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof

### Az alapeljárás felei

Felperesek: Beteiligungsgesellschaft Larentia + Minerva mbH & Co. KG (C-108/14. sz. ügy), Finanzamt Hamburg-Mitte (C-109/14. sz. ügy)

Alperesek: Finanzamt Nordenham (C-108/14. sz. ügy), Marenave Schiffahrts AG (C-109/14. sz. ügy)

### Rendelkező rész

1) A 2006. július 24-i 2006/69/EK tanácsi irányelvvél módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 17. cikkének (2) és (5) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy

— a leányvállalatai irányításában részt vevő és ez alapján gazdasági tevékenységet végző holdingtársaság által viselt, e leányvállalataiban való részesedésszerzéshez kötődő költségeket a holdingtársaság általános költségei részének kell tekinteni, és az e költségek után megfizetett hozzáadottérték-adó főszabály szerint teljes egészében levonható, kivéve ha bizonyos utólag végzett gazdasági tevékenységek a 2006/69 irányelvvél módosított 77/388 hatodik irányelv alapján hozzáadottértékadó-mentesek, amely esetben a levonási jog csak az ezen irányelv 17. cikkének (5) bekezdésében foglalt módszerrel érvényesíthető;

— a leányvállalatai közül egyesek irányításában részt vevő és a többi tekintetében ezzel szemben gazdasági tevékenységet nem végző holdingtársaság által viselt, e leányvállalataiban való részesedésszerzéshez kötődő költségeket csak részben kell az e társaság általános költségei részének tekinteni, így az e költségek után megfizetett hozzáadottérték-adó csak a gazdasági tevékenységhez kapcsolódó költségek arányában vonható le a tagállamok által meghatározott megosztási feltételek alapján, amely tagállamok e hatáskörüik gyakorlása során kötelesek figyelembe venni a hatodik irányelv célját és szerkezetét – ennek felülvizsgálata a nemzeti bíróságok feladata –, és kötelesek e tekintetben olyan számítási módot meghatározni, amely objektíven tükrözi a felmerült költségeknek a gazdasági és nem gazdasági tevékenységre eső tényleges arányát.

2) A 2006/69 irányelvvél módosított 77/388 hatodik irányelv 4. cikke (4) bekezdésének második albekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az, ha a nemzeti szabályozás az egyetlen hozzáadottértékadó-alanyként tekinthető személyek csoportja létrehozásának az e rendelkezésben biztosított lehetőségét kizárólag a jogi személyiséggel rendelkező és az e csoport anyavállalatával alárendeltségi viszonyban álló szervezetnek tartja fenn, kivéve ha e két követelmény a visszaélészerű gyakorlatok vagy magatartások megakadályozására, illetve az adócsalás és az adókikerülés elleni küzdelemre irányuló célok szempontjából szükséges és megfelelő intézkedésnek minősül, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.

- 3) A 2006/69 irányelvvél módosított 77/388 hatodik irányelv 4. cikkének (4) bekezdése nem tekinthető közvetlen hatállyal rendelkezőnek, és nem teszi lehetővé az adóalanyoknak, hogy arra a tagállammal szemben hivatkozzanak abban az esetben, ha annak jogszabályai nem összeegyeztethetők e rendelkezéssel, és nem értelmezhetők annak megfelelő módon.

<sup>(1)</sup> HL C 159., 2014.5.26.

**A Bíróság (második tanács) 2015. július 16-i ítélete (az Înalta Curte de Casație și Justiție [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ING Pensii – Societate de Administrare a unui Fond de Pensii Administrat Privat SA kontra Consiliul Concurenței**

(C-172/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Kartellek — Az ügyfélkör felosztásának módjai a magánnyugdíjalapok piacán — Az EUMSZ 101. cikk értelmében vett versenykorlátozás fennállása — A tagállamok közötti kereskedelem érintettsége)*

(2015/C 302/09)

Az eljárás nyelve: román

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Înalta Curte de Casație și Justiție

**Az alapeljárás felei**

Felperes: ING Pensii – Societate de Administrare a unui Fond de Pensii Administrat Privat SA

Alperes: Consiliul Concurenței

**Rendelkező rész**

Az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az ügyfélkör felosztására irányuló olyan megállapodások, mint amilyeneket az alapügyben a magánnyugdíjalapok kötöttek, versenyellenes célú kartellnek minősülnek anélkül, hogy az e megállapodásokkal érintett ügyfelek száma releváns lenne a belső piacon belüli verseny korlátozásának fennállására vonatkozó feltétel értékelése céljából.

<sup>(1)</sup> HL C 212., 2014.7.7.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2015. július 16-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A kontra B**

(C-184/14. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Polgári és kereskedelmi ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — Joghatóság a tartással kapcsolatos ügyekben — 4/2009 rendelet — A 3. cikk c) és d) pontja — A szülők különválására irányuló eljáráshoz kapcsolódó, kiskorú gyermekek vonatkozásában fennálló tartási kötelezettség megállapítására irányuló kérelem, amelyet más tagállamban nyújtottak be, mint ahol a gyermekek szokásos tartózkodási helye van)*

(2015/C 302/10)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Corte suprema di cassazione